

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор



Хагуров Т.А.

2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.05.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 58.03.01 Востоковедение и африканистика

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«История стран Азии и Африки»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки:

академическая

(академическая /прикладная)

Форма обучения:

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника:

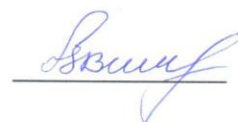
бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2019

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика.

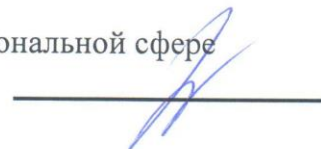
Программу составила: Толстикова Л.В., к.ф.н., доцент



Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 8 «28» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Гурьева З.И.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры зарубежного регионоведения и дипломатии
протокол № _____ «___» _____ 2019 г.
Заведующий кафедрой Ващенко А.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 8 «29» мая 2019 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания
КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н.,
профессор

Структура и содержание рабочей программы

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

1.2 Задачи дисциплины

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

2.2 Структура дисциплины

2.3 Содержание разделов дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

2.3.2 Занятия семинарского типа

2.3.3 Лабораторные занятия

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык»

3. Образовательные технологии

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения для проведения текущего контроля.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины «Иностранный язык»

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины «Иностранный язык»

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык»

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык»

8.1 Перечень необходимого программного обеспечения

8.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык»

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель дисциплины

Общая цель – формирование зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В учебном процессе общая цель конкретизируется в следующих параметрах:

- углубление и расширение общекультурных знаний о языке, страноведческих знаний о стране изучаемого языка (история, традиции, обычаи, культура), формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

- формирование многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления толерантности, открытости, осознания и признания духовных и материальных ценностей других народов и культур в соответствии со своей культурой;

- рост интеллектуального потенциала студентов, развитие их креативности и способности самостоятельно добывать и обогащать личный опыт.

Конечная цель – формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

1.2. Задачи курса

Познавательный компонент:

- формирование у студентов знания о стране изучаемого языка, культуре традициях, особенностях делового и социального этикета;

- расширение знаний студентов о фонетике, грамматическом строе, лексике и стилистике английского языка.

Практический компонент:

- формирование коммуникативной компетенции, предполагающей функциональное использование английского языка как средства бытового и делового общения и познавательной деятельности;

- развитие способности понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;

- стимулирование самостоятельной деятельности с целью расширить собственную картину мира;

- развитие умения ориентироваться в медийных источниках информации;

- развитие способности планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности;

- развитие способности избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер за счет использования известных речевых и метаязыковых средств.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.05.02 «Иностранный язык» (Часть 2) реализуется в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата и предшествует дисциплине Б1.Б.05.03 «Иностранный язык» (Часть 3).

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине Б1.Б.05.02 «Иностранный язык» (Часть 2), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурной компетенции (ОК-5):

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"> - фонетические особенности изучаемого языка в соответствии с уровнем В2; - общую лексику, в соответствии с уровнем В2; - профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности; - грамматические явления изучаемого языка в соответствии с уровнем В2. 	<ul style="list-style-type: none"> - организовывать иноязычное общение в устной и письменной формах (говорение, письмо), соответствующего уровня В2, в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - создавать понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода синоязычного; - использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке. 	<ul style="list-style-type: none"> - языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, соответствующими уровню В2 для реализации межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы; - рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ Б1.Б.05.02 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины Б1.Б.05.02 Иностранный язык. Часть 2 составляет 4 зачетные единицы (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы		Всего часов		
			1	2
Контактная работа, в том числе:				
Аудиторные занятия (всего)		72,2		72,2
В том числе:				
Занятия лекционного типа				
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)				
Лабораторные занятия		72		72
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)				
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2		0,2
Самостоятельная работа, в том числе:		71,8		71,8
<i>Курсовая работа</i>				
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>				
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>				
<i>Реферат</i>				
Подготовка к текущему контролю		71,8		71,8
Контроль:		-	-	
Подготовка к зачету		-	-	
Общая трудоемкость	час.	144		144
	в том числе контактная работа	72,2		72,2
	зач. ед.	4		4

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	File 3. The one place a burglar won't look. Stormy weather. Taking a risk.	48	-	24	-	24
2	File 4. Would you get out alive? How I trained my husband. Let your body do the talking.	48	-	24	-	24
3	File 5. The psychology of music. Counting sheep. Breaking news.	48	-	24	-	24
	<i>Итого:</i>	144	-	72	-	72

2.3. Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1. Занятия лекционного типа

Занятия лекционного типа – не предусмотрены

2.3.2. Занятия семинарского типа

Занятия семинарского типа– не предусмотрены

2.3.3. Лабораторные занятия

№ раз-дела	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	The one place a burglar won't look. Stormy weather. Taking a risk.	Grammar: Passive. It is said, that... Future Perfect and Future Continuous. Vocabulary: Crime and punishment. Weather. Expressions with "take". Speaking and listening: Beat the burglars! Japan's children play safe. Reading: Making the punishment fit the crime. Stormy weather. Storm clouds on the horizon. The risk factor. Song: It's raining man. Writing: Blog writing. Composition: "There is nothing that we as individuals can do to prevent climate change".	Фронтальный опрос, проверка домашнего задания, словарный диктант. Revise and check. Test File 3, презентация статей.
2	Would you get out alive? How I trained my husband. Let your body do the talking.	Grammar: Unreal conditionals. Past Modals; would rather, had better. Verbs of the senses. Vocabulary: Feelings. Verbs often confused. The body. Pronunciation: Sentence rhythm. Weak form of "have". Silent letters. Reading: Would you get out alive? Escape from the Amazon. How I trained my husband. Let your body do the talking. Song: I will survive. Speaking: Having an argument. Describing pictures. Listening: Escape from the Amazon. Tips about how to argue. Radio quiz show "Use your senses". Writing: Write an article about how to be safe if you go walking in the country or the mountains.	Фронтальный опрос, проверка домашнего задания, словарный диктант. Revise and check. Test File 4, презентация статей.
3	The psychology of music. Counting sheep. Breaking news.	Grammar: Gerund and Infinitives. Used to, be used to, get used to. Reporting verbs. Vocabulary: Music. Sleep. The media. Pronunciation: "Ch" and "y". Linking words. Word stress. Speaking: Music and musical festivals. Are you sleep-deprived? The media and you. Reading: What's your soundtrack? Sleepy people – the dangers of sleep deprivation. The media and you. Listening: The psychology of music. 15-year-old girl found asleep on crane. The good and bad sides of different jobs. Song: I don't want to miss a thing.	Фронтальный опрос, проверка домашнего задания, словарный диктант. Revise and check. Test File 5. Презентация статей.

Writing: A formal letter.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы – не предусмотрены.

2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине Б1.Б.05.02 «Иностранный язык»

№	Наименование раздела (темы)	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	File 3. The one place a burglar won't look. Stormy weather. Taking a risk.	1. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине Б1.Б.05.02. «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. 2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. MultiRom, Oxford University Press, 2012. 3. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. Workbook, Oxford University Press, 2012.
2.	File 4. Would you get out alive? How I trained my husband. Let your body do the talking.	1. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине Б1.Б.05.02. «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. 2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. MultiRom, Oxford University Press, 2012. 3. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. Workbook, Oxford University Press, 2012.
3.	File 5. The psychology of music. Counting sheep. Breaking news.	1. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине Б1.Б.05.02. «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. 2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. MultiRom, Oxford University Press, 2012. 3. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. Workbook, Oxford University Press, 2012.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла;

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,

- в форме электронного документа.
- Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины Б1.Б.05.02 «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

2 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	File 3. The one place a burglar won't look. Stormy weather. Taking a risk.	Дискуссия	6
		Круглый стол	6
2	File 4. Would you get out alive? How I trained my husband. Let your body do the talking.	Дискуссия	6
		Круглый стол	6
2	File 5. The psychology of music. Counting sheep. Breaking news	Дискуссия	6
		Дебаты	6
2		Всего	36

Специфика дисциплины предусматривает исключительно практические занятия.

При освоении дисциплины используются образовательные технологии, предполагающие активные и интерактивные формы проведения занятий, а именно: ролевая игра, презентация, мозговой штурм на начальной стадии введения темы, деловая игра на заключительных ступенях освоения дисциплины, дискуссия, выполнение проектов, работа с Интернет источниками, подготовка рефератов, работа с DVD к учебному комплексу "New English File Upper-Intermediate". Для организации самостоятельной работы предлагается активно использовать компьютерные задания, работу с источниками и справочными материалами в Интернете для подготовки реферативных заданий. Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Текущий контроль осуществляется на лабораторно-практических занятиях, где оцениваются ответы студентов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме тестирования, подготовки монологического высказывания в устной или письменной формах, подготовки презентации, перевода с английского языка на русский.

Оценочные средства позволяют проводить контроль отдельных аспектов формируемой иноязычной профессиональной компетенции:

№	Контролируемый компонент	Формы и/ или средства контроля
1	Контроль уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации задачи осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке	Тестирование
2	Контроль уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке	Подготовка монологического высказывания в устной или письменной формах (коммуникативные ситуации), подготовка монографического или обзорного реферата
3	Контроль уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности	Тестирование
4	Контроль уровня сформированности умений использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке.	Тестирование

1. Пример тестов для проверки части компетенции ОК-5: уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации задачи осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

GRAMMAR

1 Complete the sentences with the correct passive form of the verb in brackets.

Example: Nobody *has been told* (tell) the time of the exam yet.

- 1 My mobile phone _____ (steal) from my bag last week.
- 2 A new hospital _____ (build) in our town right now.
- 3 When I walked into the office, I realized we _____ (rob).
- 4 People should _____ (fine) for parking in spaces for disabled people.
- 5 The thief ran out of the back door to avoid _____ (catch) by the police.
- 6 It _____ (believe) that crime is increasing in this country.
- 7 While my car _____ (repair) last week I had to walk to work every day.
- 8 The thief _____ (say) to be a tall, thin man with a local accent.

2 Underline the correct word(s).

Example: The students will have finished / **have finished** the test in a couple of minutes.

- 1 This time tomorrow, **I'm sitting** / **I'll be sitting** on the beach in Acapulco!
- 2 We normally have lunch at 1.00, so I'm sure **we'll have finished** / **we finish** by 2.00 at the latest.
- 3 **I'll have gone** / **I'll be going** out this evening – I have tickets for the theatre.
- 4 It's very late – they aren't **likely** / **probably** to come now.
- 5 They **'ll have built** / **'ll be building** the stadium by the end of the year.
- 6 He'll **likely** / **probably** have already gone by the time you get here.

3 Complete the sentences with the correct word(s).

Example: If you like romantic films, you'll love this DVD.
will like like liked

- 1 Take my phone _____ you need to give me a call.
in case unless when
- 2 If it _____ tomorrow, the show will be cancelled.
will rain 's raining will have rained
- 3 If you eat plenty of fruit and vegetables, you _____ to take vitamin C supplements.
don't need aren't needing will need
- 4 I _____ you if I decide not to go to the party.
tell 'll be telling 'll tell
- 5 I _____ home until I've finished this report.
don't go 'm not going 'll have gone
- 6 If you feel tired, you probably _____ enough sleep.
won't have had haven't had aren't going to have

VOCABULARY

4 Complete the words in the sentences.

Example: The man committed a crime when he took money from his company.

- 1 The twelve members of the **j**_____ decided the man was guilty of his crime.
- 2 There was no **e**_____, so the police had to let him go.
- 3 **S**_____ is a crime that involves taking things such as cigarettes secretly into another country.
- 4 **W**_____ out! Thieves operate in this car park.
- 5 The police **q**_____ the woman for hours and at last she admitted the crime.
- 6 The driver didn't mean to kill the woman, so he was sent to prison for **m**_____.
- 7 The police were waiting outside the bank and they **a**_____ the robber as soon as he came out.
- 8 The three **h**_____ made the pilot land the plane in the desert.
- 9 The **b**_____ took our TV and DVD player.

5 Underline the odd word out.

Example: hailstorm flood drought mild

- 1 chilly warm cool freezing
- 2 monsoon breeze hailstorm blizzard
- 3 hot scorching boiling below zero
- 4 settled changeable fog bright
- 5 clear showers drizzling pouring

6 Complete the sentences with one word.

Example: Liz takes after her mother. They look the same and they have the same personality.

- 1 I don't like taking _____, for example I would never do a dangerous sport.
- 2 The team took _____ in the tournament, but they didn't do very well.
- 3 My sister has taken _____ jogging, so she's getting really fit.
- 4 You don't take _____ of yourself. You eat too much fast food and don't do any exercise.
- 5 I like to take things _____ on a Sunday morning, so I stay in bed and read the newspaper.
- 6 Tom never takes _____ of what other people say. He's very stubborn.

PRONUNCIATION

7 Match the words with the same sound.

court humid murderer mugger thunder fraud
--

Example: bird murderer

- 1 up _____, _____
- 2 horse _____, _____
- 3 boot _____

8 Underline the stressed syllable.

Example: burglary

- 1 kidnap
- 2 sunburnt
- 3 commit
- 4 investigate
- 5 monsoon

2. Пример заданий на порождение монологических высказываний для проверки части компетенции ОК-5: уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

2.1.Пример коммуникативной ситуации №1:

Write a composition about the following statement:

‘Nothing can be done to prevent crime.’

Пример коммуникативной ситуации №2:

Write 140–180 words. Include the following information:

- say whether you agree or disagree with the statement
- a description of what the situation is like now regarding crime and punishment and what is being done to prevent crime in your country
- what changes could be made to prevent crime and to what extent you think these changes will be successful

1.1. Одним из видов работы с иноязычным текстом является **подготовка монографического или обзорного реферата**, который представляет собой краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда (статьи) по теме с раскрытием его основного содержания по всем затронутым вопросам, сопровождаемое оценкой и выводами референта. Он должен дать читателю объективное представление о характере освещаемой работы и изложить наиболее существенные моменты ее содержания.

Процесс реферирования текста (книги, статьи и т.п.) протекает в несколько **этапов**:

1. Беглый просмотр первичного документа и ознакомление с общим смыслом.
2. Вторичное чтение текста. На данном этапе необходимо определить значение незнакомых слов и понять все нюансы содержания.
3. Определение основной темы текста.
4. Смысловой анализ текста.
5. Чтение и перевод трудных для понимания абзацев.
6. Выделение наиболее важной и второстепенной информации.
7. Определение ключевой мысли каждого абзаца, содержащего наиболее значимую информацию и составление плана, который впоследствии преобразуется предложения, формулирующие основную мысль каждого раздела и доказательства, подкрепляющие эту мысль.
8. Редактирование текста реферата, внесение необходимых стилистических поправок. Реферат должен представлять собой единый связный текст.
9. Оформление текста реферата в соответствии с принятой моделью реферата.

Реферат, как правило, включает следующие части:

- Библиографическое описание первичного документа
- Собственно реферативная часть (текст реферата)
- Справочный аппарат, т.е. дополнительные сведения и примечания

Текст реферата рекомендуется строить по следующему плану:

- 1) Вводная часть, где говорится о цели и методике исследования, далее указывается тема реферата, т.е. более узкая предметная отнесенность статьи.
- 2) Описательная часть, которая включает конкретные данные о предмете исследования. Описательная часть начинается с главной мысли первоисточника. Референту необходимо суметь сжато сформулировать эту главную мысль, не внося в нее своих комментариев. Далее содержание реферируемого материала излагается в последовательности первоисточника.
- 3) Заключительная часть, которая содержит выводы автора по реферируемому материалу.

Речевые клише для реферирования статей.

1. Заглавие

The text is headlined / entitled ... / The title of the text is ...

The headline of the text I've read is ...

2. Автор и источник

It is (was) published/printed in ...

The author of the text is ... / The text is written by ...

It's the chapter from the book ...

3. Основная мысль текста

The main / chief / primary / core idea / subject / task of the text is ...

The text is about ... / The text is devoted to ...

The text touches upon ...

The aim of the text is to provide the reader with some material on ...

4. Содержание текста

The author starts by telling the reader (about, that) ...

The author writes (states, stresses, thinks, points out) that ...

The text describes... / According to the text ...

Further the author reports (says) that ...
First of all ... / Firstly ... / Secondly ...
Another point / thing / argument is ...
In addition to this / that ...
Moreover ... / In general ...
On the one hand ... / On the other hand ...
Although/In spite/despite (the fact that) ...
As a result of this ... / Finally ... / In conclusion ...
The author comes to the conclusion that ...
The author of the text believes / points out / explains ...
pay/give attention to ... / emphasize/give emphasis to ...
with particular emphasis on / with special attention to ...
especially / particularly / specially / specifically
question / problem / issue
be characterized by ... / be characteristic of / be typical of ...

5. Выводы

I found the text interesting (important, of no value, too hard to understand ...) because ...
The text I've read is very useful ...

Примерные темы статей:

1. Foolish crimes in history. Creative judges.
2. Disasters and their consequences.
3. Risks in our life. Risks in children's upbringing.
4. Accidents in air.
5. Family conflicts. Ways of solving.
6. The battle of the sexes. Gender stereotypes.
7. Body language. National gestures.
8. Music bands/pop singers.
9. Researches in sleep deprivation.
10. Breaking News.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

3. Пример тестов для проверки части компетенции ОК-5: уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности

Read the article and tick A, B, or C.

Derek Bentley was sentenced to death and was subsequently hanged on 28 January 1953. He was 19 years old and had been found guilty of murder. However, many thought that his trial was a great legal tragedy and it served to help end the use of the death penalty in Britain a few years later.

So, why was he hanged?

It all began on a Sunday in November 1952 when Bentley attempted to carry out a burglary with his friend Christopher Craig. Whose idea the burglary was isn't known for sure, although the personalities of the two men do suggest who might have been the leader. Craig was

loud and had a high opinion of himself, whereas Bentley, in contrast, was quiet and reserved, and very much impressed by his younger friend's confidence. Both were armed with knives, but Craig also had a revolver concealed in his jacket, something that Bentley almost certainly knew about. Bentley himself also carried a knuckleduster, a small metal weapon that could seriously hurt someone in a fight.

The two were on the roof of a building when the police spotted them. They had earlier been seen breaking into the building by a young girl whose mother had called the police, and now they were trapped. Two policemen chased them, and soon caught Bentley, but Craig decided to try and get away. He fired his gun, hitting a policeman in the shoulder. It was then that Bentley shouted to Craig, 'Let him have it!', words that would become famous as a key piece of evidence in the trial. Moments later, more police arrived and started to chase Craig up some stairs. He turned and fired, killing a policeman before jumping from the roof and breaking his back. He was then arrested.

Both Bentley and Craig were charged with murder, and both, at their trial, told the court that they were innocent. This was a mistake. There was so much evidence to prove that Craig had committed the crime that it would have been better for him to plead guilty. Unsurprisingly, it took the jury little more than an hour to find both men guilty, and Bentley was sentenced to death by hanging. Craig, however, was only 16, and avoided the same punishment.

The trial, and particularly Bentley's sentence, shocked many people. In part, this was because of the prosecution lawyers' arguments. Central to their case against Bentley was that he and Craig were equally responsible for the murder. The prosecution was able to prove to the jury that by planning a burglary, carrying a weapon, although not the murder weapon, and shouting 'let him have it' to Craig, Bentley was as much a murderer as his younger friend. However, the court didn't consider it important that Bentley had a mental age of 11, that the phrase 'let him have it' could mean 'shoot him' but could also mean 'give him the gun', and the fact that, unlike Craig, Bentley was restrained, though not arrested, by another policeman at the time of the murder.

Forty-five years after the trial, following years of arguing, campaigning and protests by Bentley's father and sister, the Court of Appeal finally ruled, admitting that the original sentence and verdict were mistaken. Sadly, neither his father nor his sister lived long enough to see Bentley's name cleared.

Example: Derek Bentley was hanged for _____.

A murder B burglary C arson

1 According to the text, the burglary was probably the idea of _____.

A Craig B Bentley C Bentley and Craig

2 Craig's character could be described as _____.

A arrogant B easy-going C sensitive

3 Bentley was armed with _____.

A a gun and a knife B a knife and a knuckleduster

C a gun and a knuckleduster

4 Bentley and Craig were reported to the police by _____.

A a passing policeman B a mother C a young child

5 Before jumping off the roof, Craig _____.

A fired at two policemen B was chased by two policemen

C killed two policemen

6 Unlike Craig, Bentley _____.

A said that he was guilty B was given the death penalty

C knew there was a lot of evidence against him

7 At the trial, _____.

A only Craig was charged with murder

B there was too much evidence to listen to

C it didn't take the jury long to reach their verdict

- 8 Part of the prosecution's argument that both Bentley and Craig were guilty of murder was _____.
- A that Bentley told Craig to kill the policeman B that Bentley carried a gun
 C that they were close friends
- 9 The writer feels that an argument in favour of Bentley's innocence was that _____.
- A he was under arrest at the time
 B he obviously wanted Craig to give the policeman the gun
 C what Bentley shouted could be understood in more than one way
- 10 The Court of Appeal changed the original verdict as a result of _____.
- A a long fight by Bentley's family B a change of mind by the trial judge
 C a change in the legal system

4. Пример тестов для проверки части компетенции ОК-5: уровня сформированности умений использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

1 Make questions and ask your partner.

- 1 Which crimes / the most common in your country?
- 2 What / weather usually like in your country in the summer?
- 3 What / least favourite type of weather? Why?
- 4 What / do / prevent climate change in your daily life?
- 5 What / the riskiest thing / ever do?

Now answer your partner's questions.

2 Talk about the statement below, saying if you agree or disagree. Give reasons.

'Punishments for some crimes today are not heavy enough.'

3 Listen to your partner talking about climate change. Do you agree with him / her?

4.2. Материалы для промежуточной аттестации (зачет)

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности компетенции ОК-5:

1) иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации задачи осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

3) умений в области рецептивных видов речевой деятельности, в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности.

Зачет включает следующие задания:

1) тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических, лексических навыков и умений реализации задачи осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

2) монологическое высказывание в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

3) тест на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение).

Образцы примерных заданий для зачета

1. Тест на проверку части компетенции ОК-5: соответствия уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации задачи осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке

GRAMMAR

Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences.

Example: If I lived in the town centre, I _____ to work.

A would walk B walk C will walk

- 1 If I _____ feeling so ill, I'd go to work.
A wasn't B wouldn't be C 'm not
- 2 I wouldn't study languages if I _____ enjoy them.
A wouldn't B didn't C don't
- 3 If I _____ you, I wouldn't buy a bigger car.
A am B was C were
- 4 Why are you so hot? You look _____ you've been running a marathon!
A if B as if C as
- 5 Tim's very quiet. If you didn't know him, you _____ he was unfriendly.
A might think B thought C 'll think
- 6 I _____ Mary if I had arrived five minutes later.
A hadn't seen B wouldn't have seen C didn't see
- 7 You _____ seen Tom. He walked right past you.
A must have B can't have C couldn't have
- 8 You _____ you've seen a ghost! Are you OK?
A look like B look C look as like
- 9 Something _____ delicious. Have you been making cakes?
A looks B smells C feels
- 10 They _____ gone out. Their car is outside the house.
A must have B can't have C might have
- 11 Paul's train _____ cancelled. There have been problems on the railway recently.
A might have been B can't have been C may not have been
- 12 We wouldn't have missed the start of the concert if you _____ on time.
A had arrived B would have arrived C arrived
- 13 We're lost! I _____ a map.
A should bring B should brought C should have brought
- 14 I _____ bought these shoes. They were too expensive.
A shouldn't have B can't have C might not have
- 15 These shoes _____ really comfortable. I think I'll buy them.
A feel as if B feel C feel like
- 16 This sofa looks _____ the one at my parents' house.
A like B as if C (-)
- 17 Would you _____ eat in or go to a restaurant?
A rather B better C like
- 18 If you hadn't been rude to Liz, she _____ talking to you.
A hadn't stopped B wouldn't have stopped C wouldn't stop
- 19 _____ call them before we go to make sure they're at home.
A We'd better not B We'd better C We'd rather
- 20 They _____ have got lost. I drew them a very clear map.
A might B mustn't C can't

VOCABULARY

a Tick (✓) the correct word, A, B, or C.

Example: extremely happy

A disappointed B delighted C shocked

1 very surprised by some unexpected news

A furious B stunned C confused

2 sad and alone

A grateful B offended C lonely

3 very angry

A miserable B devastated C furious

4 very surprised

A thrilled B astonished C delighted

5 very glad that a problem has been solved

A relieved B disappointed C shocked

6 bored or unhappy

A miserable B fed up C exhausted

7 very pleased

A grateful B delighted C glad

b Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences.

Example: I often _____ interesting things with my friends.

A argue B speak C discuss

8 Please try and calm _____. I know we can sort this out.

A down B off C on

9 Don't forget to _____ your hair before you go to school.

A blow B comb C raise

10 I really need to _____ my salary with the new boss.

A discuss B argue C talk

11 _____ me to send Paul a text. I need to tell him the time of our next exam.

A Remind B Remember C Notice

12 Your _____ is the organ that controls all your thoughts and feelings.

A lung B brain C liver

13 I can't remember the name of the hotel! It's on the tip of my _____.

A tongue B toes C fingers

14 I couldn't believe my _____ when I saw they were together again.

A ears B eyes C brain

15 The friends _____ each other when they met again after a long break.

A hugged B shook C frowned

16 My teacher raised her _____ when I told her I hadn't done my homework.

A eyebrows B heels C hand

17 I really liked the poem, so I learned it by _____.

A head B hand C heart

18 A healthy lifestyle can _____ some illnesses.

A prevent B avoid C expect

19 I can't _____ this meat. It's too tough.

A scratch B chew C shake

20 They were walking quickly and they soon left the others _____.

A back B down C behind

PRONUNCIATION

a Which word has a different sound? Tick (✓) A, B, or C.

Example: A ankle B palm C glad

1 A lonely B stomach C homesick

2 A lungs B furious C hugged

3 A nervous B furious C shoulders

4 A yawn B exhausted C stared

5 A nails B grateful C eyebrows

b Which is the correctly stressed syllable? Tick (✓) A, B, or C.

Example: A devastated B devastated C devastateded

6 A astonished B astonished C astonished

7 A disappointed B disappointed C disappointed

8 A exhausted B exhausted C exhausted

9 A butterflies B butterflies C butterflies

10 A miserable B miserable C miserable

2. Задание на проверку части компетенции ОК-5: монологическое высказывание в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке

Тематика монологических высказываний

1. Crimes and punishment. Creative punishment.
2. Stormy weather. Disasters.
3. Taking a risk.
4. Clouds on the horizon.
5. How I trained my husband. Discussion/argument.
6. The battle of the sexes.
7. Let your body do the talking. What can gestures say about you?
8. The psychology of music.
9. Counting sheep. Sleep deprivation.
10. Breaking News.

3. Тест на проверку части компетенции ОК-5: соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение)

Read the article and tick (✓) A, B, or C.

We've all heard amazing stories in which people struggle heroically to survive against all the odds. We wonder what we would have done in similar impossible situations and find it hard to imagine how these people found the strength to stay alive. The truth, though, is that not all survivors are quite so heroic. As these two stories show, the will to survive isn't always so strong.

The marathon runner

Thrilling yet terrifying, the Marathon des Sables is arguably the world's toughest foot race. Competitors attempt a six-day 150-mile run across the Sahara desert in temperatures of over 100 degrees. Just imagine getting lost. That, however, is exactly what happened to an Italian policeman called Marco Contadino, a regular competitor, when he took part in the race in 1996. A sandstorm developed as he was running, which covered the marks of the course he was following with sand. Marco should have stopped and waited for the storm to calm down, but he kept on, desperate to stay in seventh place in the race, only to find that when the wind dropped he could no longer see the course. He reached for his water bottle and found there were only a few drops left in the bottom of it.

For three whole days Marco tried to find his way back to the course, with barely any water and no idea what direction he was heading in. He started to visualize the agonising death he would soon have to face. A friend had once told him that dying of thirst was the worst of all possible deaths. Fearing such a long and painful death, he decided to cut his wrists with a knife. But, short of water, his blood was thick and would not flow. In desperation, he headed out into the desert one more time, expecting to die. Five more days passed until, miraculously, a group of Tuareg nomads found him and took him to a village. Marco discovered he was in Algeria, 130 miles away from the race course.

The yachtswoman

As an experienced sailor, Lynn Walker knows nothing is ever certain on the high seas. However, when she took on the job of sailing a luxury yacht from Tahiti to San Diego, she must have believed that it would be one of the less complicated trips she had done. Little did she know that after a week of calm sailing the weather would change dramatically, bringing a tropical depression from Central America to blast the yacht with 50-foot waves. Lynn found herself battling against Hurricane Raymond. It was an unequal battle, and the boat soon turned over.

Lynn was unconscious for a long time. When she did finally come round, she realized that the boat had miraculously righted itself, and that she had been saved by the lifeline connecting her to the boat. She had tied it to herself moments before the boat had first gone under the waves. Tragically, she could see Simon, her boyfriend, lying dead in the water.

There was plenty of food on the boat, and the weather was calm again, but Lynn could only feel an overwhelming sense of hopelessness. She found that she couldn't eat, and simply sat on the soaking wet deck. It was as if she had given up, and was waiting to die. Then, all of a sudden, a voice in her head told her to survive. She managed to put up a makeshift sail, and consulting the surviving charts on the boat, somehow sailed to Hawaii.

Example: According to the writer, when people hear survival stories _____.

A they imagine what they would have done

B they don't believe them C they enjoy them more than other stories

1 What does the writer not say about the Marathon des Sables?

A It makes you feel incredibly excited.

B It gives you a real sense of achievement. C It's extremely difficult.

2 When Marco competed in the Marathon des Sables in 1996 _____.

A he used a new route B it wasn't the first time he had competed

C it was the hottest weather ever

3 Why couldn't Marco find his way back to the course?

- A He had no way of knowing which way to go.
- B He was having strange visions from lack of water.
- C He was too tired to concentrate on where he was going.
- 4 Marco attempted suicide because _____.
- A he knew someone who had died of thirst
- B he thought it'd be better than dying slowly without water
- C he thought it was the best thing to do if the pain was too much
- 5 Marco was rescued _____.
- A eight days after he got lost B not far from where he first got lost
- C by people who had been looking for him
- 6 When she agreed to sail the yacht from Tahiti, what did Lynn think the job would be?
- A She knew it would be easy. B She expected it to be easy.
- C She hoped it would be easy.
- 7 During the first few days of sailing _____.
- A Lynn probably regretted accepting the job B the weather was fine
- C Lynn heard that there was bad weather ahead of her
- 8 Lynn wasn't able to sail the yacht in the hurricane because _____.
- A the storm was too strong B she wasn't a good sailor
- C the weather changed too quickly
- 9 How did Lynn survive?
- A She'd tied herself to the yacht.
- B The boat wasn't the wrong way up for long.
- C She wasn't unconscious for long.
- 10 Lynn didn't feel like fighting to survive because _____.
- A there wasn't enough food B she thought she was going to die
- C she was so depressed

Показатели, критерии и шкала оценки сформированных компетенций

Код и наименование компетенций	Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания		
	пороговый	базовый	продвинутый
	Оценка		
	Удовлетворительно /зачтено	Хорошо/зачтено	Отлично /зачтено
ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знает - ограниченное количество фонетических особенностей изучаемого языка, что соответствует минимальным требованиям к уровню В2; - ограниченное количество общей лексики, что соответствует минимальным требованиям к уровню	Знает - фонетические особенности изучаемого языка в соответствии с уровнем В2, но допускает неточности и незначительные ошибки, не влияющие на понимание; - общую лексику, в соответствии с уровнем В2, однако ее употребление	Знает - фонетические особенности изучаемого языка в соответствии с уровнем В2; - общую лексику, в соответствии с уровнем В2; - грамматические явления изучаемого языка в соответствии в уровнем В2

	<p>B2; - ограниченный объем грамматических явлений изучаемого языка в соответствии в уровнем B2, допускает значительные ошибки</p>	<p>связано с незначительными ошибками, не влияющими на понимание ; - грамматические явления изучаемого языка в соответствии в уровнем B2, однако допускает ошибки при их использовании</p>	
	<p>Умеет - организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо), не всегда в полной мере соответствующего уровню B2, в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - не может без предварительной подготовки участвовать в обсуждении, - речь относительно медленна, - делает много пауз для поиска подходящего выражения, выговаривания менее знакомых слов, исправления ошибок, - может поддерживать краткий разговор, но понимает недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу, - испытывает значительные затруднения, делает многочисленные ошибки при использовании профессионально-ориентированных средств иностранного</p>	<p>Умеет - организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо) на достаточно ограниченном уровне, говорит достаточно быстро и спонтанно с незначительными затруднениями в общении, может демонстрировать колебания при отборе выражений или языковых конструкций, но заметно продолжительных пауз в речи немного, может делать четкие, подробные сообщения, подготовленные заранее, не всегда может участвовать в беседе без предварительной подготовки, - использовать достаточно ограниченные профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом</p>	<p>Умеет - организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо), соответствующего уровню B2, в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - создавать понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного; - использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранных языков.</p>

	языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранных языков.	иностраннных языков.	
	Владеет - на низком уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, соответствующими уровню В2 для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает многочисленные ошибки, которые иногда влияют на понимание, - на низком уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности	Владеет - на среднем уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, соответствующими уровню В2 для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает ошибки, которые не влияют на понимание, - на среднем уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, допускает ошибки, связанные с пониманием воспринимаемых текстов	Владеет - языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, соответствующими уровню В2 для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке - стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы - рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

5. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

5.1. Основная литература

1. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Upper-Intermediate Student's Book, Oxford University Press, 2015.
2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File, Upper-Intermediate. Workbook, Oxford University Press, 2012.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2. Дополнительная литература

1. Evans V. New Round-UP: English Grammar Practice-5. Longman, 2011.
2. Murphy R. English Grammar in Use 4 Edition. Cambridge University Press, 2012.
3. Naylor H. Murphy R. English Grammar in Use Supplementary Exercises. Cambridge University Press, 2005.
4. Хомутский, К.И. Английский для востоковедов=English for Asian Studies Coursebook : учебное пособие / К.И. Хомутский, М.А. Бурова ; Высшая школа экономики, Национальный исследовательский университет. - Москва : Издательский дом

Высшей школы экономики, 2017. - 149 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7598-1353-8 (в обл.). - ISBN 978-5-7598-1606-5 (e-book) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=486396>.

5. Савельева О. Г., Волошина К.С., Иовенко О. И. Деловой английский для студентов неэкономических специальностей. КубГУ, Краснодар, 2012.

5.3. Периодические издания

1. Газеты: The Times, The Sunday Times, English Today, The Daily Telegraph, The Financial Times, The Guardian.

2. Журналы: The Economist, Business and Society Review

6. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1. www.englishclub.com
2. www.businessenglishsite.com
3. www.businessenglishpod.com
4. www.videovocab.tv
5. www.tefl.net

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Текущий контроль осуществляется в ходе учебного процесса на лабораторно-практических занятиях, где оцениваются ответы студентов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме фронтального опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ.

Тестовые задания по иностранному языку требуют выполнения ряда рекомендаций.

При работе над аудированием студентам предъявляются тексты: для аудирования с пониманием основного содержания; для аудирования с извлечением запрашиваемой информации; для аудирования с полным пониманием.

Внимательно читайте инструкцию, чтобы извлечь из неё всю полезную информацию. Это позволит быстро ориентироваться в аудиотексте.

Не забудьте, что аудирование с пониманием основного содержания не предполагает полного понимания всего текста, поэтому не обращайтесь на слова, которые раскрывают основное содержание. Важно сосредоточиться только на наличии или отсутствии запрашиваемой информации и не акцентироваться на второстепенной информации. Выделите ключевые слова в заданиях и подберите к ним соответствующие синонимы. Помните, что выбор ответа в заданиях должен быть основан только на информации, которая звучит в тексте, а не на том, что вы думаете по данному вопросу. Если в задании требуется определить истинность, ложность информации тестовых вопросов или её отсутствие в предъявленном тексте (True/ False/NotStated), выбор ответа

должен быть основан только на содержании текста. Ответ Notstated выбирается, только если информации в аудиотексте недостаточно, чтобы подтвердить или опровергнуть утверждение тестового вопроса. При выполнении задания «Множественный выбор» не выбирайте варианты ответов только потому, что вы чётко слышите их в тексте. Очень часто они являются неправильными ответами.

*При работе над чтением*предъявляются тексты для чтения с основным пониманием содержания; для чтения с восстановлением структурно-смысловых связей; для чтения с полным пониманием прочитанного.

Следует помнить, что чтение с пониманием основного не предполагает полного понимания всего текста. Поэтому не нужно переводить каждое слово в тексте. Прежде всего, выделите ключевые слова в тексте, необходимые для понимания основного содержания, и не обращайтесь на слова, от которых понимание основного содержания не зависит. Если требуется восстановить структурно-смысловые связи внутри предложения и между предложениями, убедитесь в правильности и адекватности грамматической структуры предложения. Полностью понять содержание прочитанного помогут средства логической связи.

Для чтения с основным пониманием содержания:

- прочитайте внимательно инструкцию, особенно формулировку утверждений;
- выделите ключевые вопросы в утверждениях и подумайте, какими синонимами их можно заменить;
- выделите в микротекстах ключевые слова, выражающие тему этого микротекста;
- сопоставьте ключевые слова в микротекстах с ключевыми словами утверждений;
- внимательно читайте первое и последнее предложения в микротекстах, так как часто именно они помогают понять тему микротекста;
- сосредоточьте внимание на ключевых словах, не пытайтесь переводить текст дословно;
- не останавливайтесь на незнакомых словах, они вам могут не понадобиться для выполнения задания;
- помните, что каждую букву можно использовать только один раз.

Для чтения с восстановлением структурно-смысловых связей:

- внимательно прочитайте инструкцию;
- быстро просмотрите текст, чтобы понять, о чём идет речь;
- прочитайте текст внимательно, чтобы понять его содержание;
- прочитайте внимательно данные для заполнения пропусков предложения;
- прежде чем вставить предложение в текст, внимательно прочитайте текст до и после пропуска, обращая внимание на средства логической связи;
- предложение, заполняющее пропуск, должно соответствовать тексту по смыслу, а полученная структура должна быть грамматически правильной;
- прочитайте оставшиеся варианты и подумайте, почему они не могут быть верными.

Для чтения с полным пониманием прочитанного (задание «Множественный выбор»):

- внимательно прочитайте инструкцию;
- быстро просмотрите текст, чтобы понять, о чём идет речь;
- прочитайте текст внимательно, чтобы понять его содержание;
- прочитайте вопросы к тексту и найдите отрывок в тексте, на котором мог бы основываться ваш выбор;
- вернитесь к вопросам и выберите один из предложенных ответов, который вы считаете правильным;

– прочитайте оставшиеся три варианта ответа и проанализируйте, почему они не могут быть верными.

При выполнении заданий тестового типа по грамматике и лексике необходимо:

- прочитать заголовок и весь текст;
- прочитать текст по предложениям, определить, какая именно грамматическая форма опорного слова соответствует смыслу текста и предложения;
- заполнить пропуски, в которых вы уверены;
- заполнить все оставшиеся пропуски;
- перечитать текст со вставленными словами и убедиться, что они подходят грамматически и правильно написаны.

При выполнении заданий на словообразование прочитайте заголовок и весь текст; затем прочитайте текст по предложениям и определите, какая часть речи необходима для заполнения пропуска, какой префикс добавляется к корню опорного слова для образования нужной части речи и какая приставка или суффикс придают образованному слову необходимое по смыслу значение. Заполните, в первую очередь, пропуски, в которых вы уверены, а потом все остальные пропуски. Заполнив пропуски, перечитайте текст со вставленными словами и убедитесь, что они подходят грамматически и правильно написаны.

При выполнении заданий «Выбор ответа из нескольких предложенных вариантов» прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание, затем прочитайте текст по предложениям, стараясь выбрать варианты ответов, соответствующие пропускам в тексте. Выбранное слово должно соответствовать смыслу текста и предложения и сочетаться со словами, стоящими до и после пропуска; не оставляйте пропуски незаполненными, прочитайте текст, мысленно подставляя в пропуски выбранные вами ответы. Убедитесь, что они соответствуют смыслу текста и сочетаются с остальными словами в предложении.

В ходе организации учебного процесса используются два типа тестов:

- задания с выбором ответа,
- задания с кратким ответом.

В заданиях с выбором ответа все ответы сформулированы, обучающийся должен только выбрать из готовых ответов один правильный. Задания данного типа используются главным образом для проверки знаний обучающихся, понимания изученного материала. Второй тип заданий - задания с кратким ответом — требует умения самостоятельно сформулировать ответ и оформить его кратко.

% правильных ответов	оценка
90 – 100	5(отлично)
70 – 89	4 (хорошо)
50 – 69	3 (удовлетворительно)
менее 50	2 (неудовлетворительно)

Выполнение заданий на порождение устной и письменной речи оценивается на основе следующих критериев:

Критерии оценки письменных развернутых ответов

Баллы	Критерии оценки
«5»	Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
«4»	Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.
«3»	Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.
«2»	Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-

грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

Критерии оценки устных развернутых ответов.

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок.	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена, речь обучающегося неоправданно паузирована.	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими).	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи обучающегося.
«3»	Коммуникация затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы		

Критерии оценки перевода текста

Баллы	Показатели оценки
5	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Правильная передача содержания и характерных особенностей переводимого текста.
5	Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности. Соблюдается точность передачи содержания. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения характерных особенностей переводимого текста.
3	Не совсем полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются незначительные терминологические искажения. Имеют место неточности в передаче содержания текста. Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.
2	Неполный перевод. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания переводимого текста.

Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию.

Название критерия	Оцениваемые параметры
Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи презентации	Соответствие целей поставленной теме Достижение поставленных целей и задач
Выделение основных идей презентации	Соответствие целям и задачам Содержание умозаключений Вызывают ли интерес у аудитории
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях Все заключения подтверждены достоверными

	источниками Язык изложения материала понятен аудитории Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта – презентации	Графические иллюстрации для презентации Статистика Диаграммы и графики Экспертные оценки Ресурсы Интернет Примеры Сравнения Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология Приоритет Тематическая последовательность Структура по принципу «проблема-решение» Логика и переходы во время проекта – презентации От вступления к основной части От одной основной идеи (части) к другой От одного слайда к другому Гиперссылки Заключение Яркое высказывание - переход к заключению Повторение основных целей и задач выступления Выводы Подведение итогов Короткое и запоминающееся высказывание в конце
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость) Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков) Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика Подходящий словарь Наличие ошибок правописания и опечаток

8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

8.1. Перечень необходимого программного обеспечения

1. MultiRom к учебнику «New English File. Upper-Intermediate».
2. Test and Assessment CD-ROM к учебнику «New English File. Upper-Intermediate».
3. Class audio CDs к учебнику «New English File. Upper-Intermediate».
4. Class DVD к учебнику «New English File. Upper-Intermediate».

8.2. Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>)
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

1. CD (2) к учебнику «New English File. Upper-Intermediate.Students' Book».
2. CD (1) к учебнику «New English File .Upper-Intermediate Workbook».

3. CD-ROM к учебнику «New English File. Upper-Intermediate. Students' Book».
4. CD-ROM к пособию для учителя «New English File. Upper-Intermediate. Teacher's Resource Book».
5. DVD страноведческого содержания
6. Переносное мультимедийное оборудование
7. on-line TV (ауд. 344)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1	Лекционные занятия	Не предусмотрены
2	Практические занятия	Не предусмотрены
3	Лабораторные занятия	Аудитории 210А (Учебная мебель), 244А (Учебная мебель, ТВ Rolsen – 1 шт.), 246 (Учебная мебель, мультимедийный комплекс, проектор View Sonic PJ05134 – 1 шт.), 249 (Учебная мебель, мультимедийный проектор Epson EB – 1 шт.), 250 (Учебная мебель, Телевизор LG – 1 шт.), 254А (Учебная мебель), 416А (Учебная мебель, проектор Epson EB W39 – 1 шт.), 418А (Учебная мебель, комплекс мультимедийный – 1шт.)
4	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Аудитории 210А (Учебная мебель), 244А (Учебная мебель, ТВ Rolsen – 1 шт.), 246 (Учебная мебель, мультимедийный комплекс, проектор View Sonic PJ05134 – 1 шт.), 249 (Учебная мебель, мультимедийный проектор Epson EB – 1 шт.), 250 (Учебная мебель, Телевизор LG – 1 шт.), 254А (Учебная мебель), 416А (Учебная мебель, проектор Epson EB W39 – 1 шт.), 418А (Учебная мебель, комплекс мультимедийный – 1шт.)
5	Самостоятельная работа	Аудитория для самостоятельной работы 257 (компьютерный класс; 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149). Учебная мебель, Проектор LG LP XG 22 – 1шт., Принтер HP LJ1020 – 1шт., Плоттер HP DJ -500 – 1шт., Принтер Epson Aculaser C 1900 – 1шт., Видеодвойка Philips 21 – 1шт., Сервер – 1шт., Компьютер персональный №2 (блок Lenovo Think Cente, монитор Acer, клав.мышь. - 15шт., МФУ YP LJ MFP V435 – 1шт., Ст. Раб. U20\17 View Sonic – 1шт., Коммутатор D-Link – 1шт., Монитор TFT 17 Samsung 740 N – 1шт., Принтер HP – 1шт., Ст раб U20\17 View Sonic TFT – 1шт., Экран на треноге 180x180 белый – 1шт., Клавиатура Win 95 – 1шт., Колонка Creative – 1шт., Колонка Genius – 1шт.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу по дисциплине

Б1.Б.05.02«Иностранный язык»

по направлению подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика

Направленность (профиль): «История стран Азии и Африки»

Форма обучения: очная

Квалификация выпускника: бакалавр

Рабочая программа, разработанная кандидатом филологических наук Толстиковой Любовью Владимировной, предназначена для преподавания дисциплины объемом трудоемкости 4 зачетные единицы (144 часа). Уровень подготовки обучающихся соответствует уровню Upper-Intermediate по указанному направлению.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего образования (ФГОС ВО).

В рабочей программе представлены цели и задачи изучения дисциплины Б1.Б.05.02«Иностранный язык» по указанному направлению, а также место дисциплины в образовательном процессе. Это свидетельствует о том, что разработчик полностью учел основные уровни общеевропейских компетенций владения английским языком.

Рабочая программа отражает планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю); основные аспекты процесса обучения английскому языку бакалавров в рамках освоения достаточного уровня иноязычной коммуникативной компетенции.

Написание программы обусловлено обновляющимися требованиями к учебному процессу. Рабочая программа четко структурирована. Она состоит из тематического блока с учетом формирования у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, перечня рекомендованных заданий на отработку навыков различных видов речевой

деятельности, сведений о самостоятельной работе, а также информации о промежуточном и итоговом контроле.

Тематический план содержит планируемое количество учебных часов, необходимых для овладения представленным объемом материала и полностью соответствует содержанию рабочих программ.

Пункт «Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса» заполнен, указана материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю). Подробно описано учебно-методическое обеспечение курса. Перечень основной и дополнительной учебной литературы представляет как основные, так и дополнительные рекомендованные источники, и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык», разработанная Толстиковой Любовью Владимировной, заслуживает высокой оценки и может быть рекомендована для использования в учебном процессе в Кубанском государственном университете.

Доктор филологических наук,
профессор, зав. кафедрой общего
и славяно-русского языкознания
КубГУ



Лучинская Е.Н.

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую программу по дисциплине
Б1.Б.05.02«Иностранный язык»
по направлению подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика
Направленность (профиль): «История стран Азии и Африки»
Форма обучения: очная
Квалификация выпускника: бакалавр

Рабочая программа по дисциплине Б1.Б.05.01«Иностранный язык» разработана кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Толстиковой Любовью Владимировной.

Содержание программы направлено на достижение результатов, определяемых Федеральным государственным образовательным стандартом по соответствующему направлению подготовки высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки: 58.03.01 «Востоковедение и африканистика». Программа предназначена для преподавания дисциплины «Иностранный язык» объемом трудоемкости 4 зачетные единицы (144 часа). Уровень подготовки обучающихся соответствует уровню Upper-Intermediate.

Четко сформулированная цель программы и структура находятся в логическом соответствии. Содержание программы отражает последовательность формирования общекультурных знаний о языке и стране изучаемого языка, формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры и этикета, развитие способности самостоятельно обогащать личный опыт.

Рабочая состоит из тематического блока, подкрепленного рекомендациями теоретического характера, перечня рекомендованных заданий на отработку навыков различных видов речевой деятельности, сведений о самостоятельной работе студентов.

Разработчиком программы учтены основные темы не только повседневного, но и делового общения, а именно: выбор карьеры, составление резюме, общение с работодателем, деловая переписка, общение по телефону, ведение переговоров, корпоративная культура. Достаточно

подробно освещено учебно-методическое обеспечение курса. Список литературы представляет как основные, так и дополнительные источники. Программа полностью отражает место дисциплины в образовательном процессе. Четко сформулированные цели и задачи свидетельствуют о том, что разработчик полностью учел основные уровни общеевропейских компетенций владения английским языком.

Рабочая программа по дисциплине Б1.Б.05.02«Иностранный язык», разработанная Толстиковой Л.В., заслуживает высокой оценки и может быть рекомендована для проведения занятий по дисциплине «Иностранный язык», направление подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» (очной формы обучения).

Зав. кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «КГУФКСТ»,
к.ф.н., профессор


_____ Л.Г Ярмолинец
подпись


Подпись/подписи заверяю
Начальник отдела кадров
